

682111-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Electricity, heating, solar and nuclear energy – Gemeinde_Mettlach_Strom-und Gaslieferung_2027

OJ S 192/2026 05/10/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeinde Mettlach, Saarschleife Touristik GmbH & Co. KG

R-phost: vergabe@dornbach.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Gemeinde_Mettlach_Strom-und Gaslieferung_2027

Cur síos: Die Gemeinde Mettlach sowie die Saarschleife Touristik GmbH & Co. KG beabsichtigen den Abschluss von Strom- und Gaslieferverträgen für das Jahr 2027, optional auch für das Jahr 2028.

Aitheantóir an nós imeachta: 46707d01-699d-4790-a5ba-2c5cf149972a

Aitheantóir inmheánach: LE-Gde_Mettlach_2027

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 09300000 Electricity, heating, solar and nuclear energy

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Merzig-Wadern (DEC02)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 1,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Ní mór don tairgeoir tairiscintí a chur isteach do gach luchtóg

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Hauptbereich

Cur síos: Die Gemeinde Mettlach sowie die Saarschleife Touristik GmbH & Co. KG beabsichtigen den Abschluss von Strom- und Gaslieferverträgen für das Jahr 2027, optional auch für das Jahr 2028. Der Auftrag wird in zwei Lose unterteilt: Los 1: Stromlieferung Los 2: Gaslieferung Hinsichtlich des Verbrauchs für die Jahre 2027 und 2028 gehen die Auftraggeber sowohl hinsichtlich der Strom- als auch hinsichtlich der Gaslieferungen von einem vergleichbaren Verbrauch wie in den Vorjahren aus. Die Auftragsvergabe erfolgt für den Zeitraum vom 1. Januar 2027, 0:00 bis zum 31. Dezember 2027, 24:00. Der Strom- und/oder Gasliefervertrag endet, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf, mit Ablauf des 31. Dezember 2027, 24.00. Optional ist seitens der Bieter ein Angebot für den Zeitraum vom 1. Januar 2028, 0:00 bis zum 31. Dezember 2028, 24:00, abzugeben. Sollte diese Option bezuschlagt werden, endet der Strom- und/oder Gasliefervertrag, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf, mit Ablauf des 31. Dezember 2028. Weitere Informationen sind den beigefügten Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Aitheantóir inmheánach: 0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 09120000 Gaseous fuels

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Merzig-Wadern (DEC02)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 12 Míonna

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 1,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unternehmensdarstellung Folgende Angaben sind im Zuge der Unternehmensdarstellung zu erbringen: • Angaben zum Inhaber/Gesellschafter und zur Geschäftsführung, • Benennung eines oder mehrerer Ansprechpartner für den Auftraggeber, • Gesellschaftsform, • Gründungsjahr, • Anzahl der Mitarbeiter des Unternehmens, Tätigkeitsschwerpunkte. Sofern das Angebot durch eine Bietergemeinschaft eingereicht wird, ist hierauf gesondert hinzuweisen. In diesem Fall haben die vorstehenden Angaben für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft zu erfolgen. Diese Angaben sind in Anlage 4 zu ergänzen.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der vorzulegende Handelsregistrauszug darf nicht älter als das Datum dieser Bekanntmachung sein. Bitte beachten Sie, dass der kostenfreie sofortige Abruf von Handelsregistrauszügen über <https://www.unternehmensregister.de/ureg/> jedermann möglich ist. Dieser ist als Anlage beizufügen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist der Nachweis zu führen über das Bestehen einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in branchenüblicher Höhe. Weiterhin müssen die Deckungssummen angemessen und ausreichend bemessen sein, gemessen an dem in Rede stehenden Gesamtauftrag, für den ein Angebot abgegeben wird. Der Nachweis ist zu führen durch Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung des Versicherers. Hilfsweise kann seitens des Bieters eine formlose Eigenerklärung vorgelegt werden, wonach eine entsprechende Versicherung vor Vertragsbeginn abgeschlossen wird. Die Versicherung muss ab Vertragsabschluss über die gesamte Vertragslaufzeit aufrechterhalten werden.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Konzept zur Gewährleistung der Liefersicherheit Seitens des Bieters ist sein Konzept zur Gewährleistung der Liefersicherheit binnen der gesamten Vertragslaufzeit nachvollziehbar darzustellen. Die Ausführungen sollten eine DIN A 4 Seite

nicht überschreiten. Das Konzept ist mit den sonstigen Angebotsunterlagen als gesondertes Dokument (Anlage) einzureichen.

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Diese Angaben sind in Anlage 4 zu ergänzen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

An bonn cirt le gan ualú na gcritéar dámhachtana a léiriú: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/46707d01-699d-4790-a5ba-2c5cf149972a

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/46707d01-699d-4790-a5ba-2c5cf149972a

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 06/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 24 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern des Saarlandes

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: DORNBACH GmbH
Rechtsanwalts-gesellschaft

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Los 1 Stromlieferung

Cur síos: Die Jahresverbrauchswerte aus der Vergangenheit ergeben sich für beide Auftraggeber hinsichtlich der Stromlieferung aus der beigefügten Anlage 2.3

Lieferstellenübersicht. Für die Jahre 2027 und 2028 prognostizieren die Auftraggeber einen Verbrauch von jeweils insgesamt 1,8 Mio kWh/a. Es handelt sich hierbei lediglich um einen Schätzwert für die zu liefernden Mengen und nicht um eine verbindliche/garantierte Abnahmemenge für diesen Zeitraum. Für den Auftraggeber ist es entscheidend, dass der zu liefernde Strom weitestmöglich aus erneuerbaren Energiequellen stammt. Dies hat der Bieter im Rahmen der Angebotsabgabe darzustellen und auf Verlangen der Auftraggeber binnen von drei Monaten nach Ablauf des Lieferjahres in geeigneter Form (z.B. durch die Vorlage über das deutsche Herkunftsnachweisregister entwerteter Herkunftsnachweise) nachzuweisen.

Aitheantóir inmheánach: 0002

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 09300000 Electricity, heating, solar and nuclear energy

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Merzig-Wadern (DEC02)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 12 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unternehmensdarstellung Folgende Angaben sind im Zuge der Unternehmensdarstellung zu erbringen: • Angaben zum Inhaber/Gesellschafter und zur Geschäftsführung, • Benennung eines oder mehrerer Ansprechpartner für den Auftraggeber, • Gesellschaftsform, • Gründungsjahr, • Anzahl der Mitarbeiter des Unternehmens, Tätigkeitsschwerpunkte. Sofern das Angebot durch eine Bietergemeinschaft eingereicht wird, ist hierauf gesondert hinzuweisen. In diesem Fall haben die vorstehenden Angaben für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft zu erfolgen. Diese Angaben sind in Anlage 4 zu ergänzen.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der vorzulegende Handelsregistrauszug darf nicht älter als das Datum dieser Bekanntmachung sein. Bitte beachten Sie, dass der kostenfreie sofortige Abruf von Handelsregistrauszügen über <https://www.unternehmensregister.de/ureg/> jedermann möglich ist. Dieser ist als Anlage beizufügen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist der Nachweis zu führen über das Bestehen einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in branchenüblicher Höhe. Weiterhin müssen die Deckungssummen angemessen und ausreichend bemessen sein, gemessen an dem in Rede stehenden Gesamtauftrag, für den ein Angebot abgegeben wird. Der Nachweis ist zu führen durch Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung des Versicherers. Hilfsweise kann seitens des Bieters eine formlose Eigenerklärung vorgelegt werden, wonach eine entsprechende Versicherung vor Vertragsbeginn abgeschlossen wird. Die Versicherung muss ab Vertragsabschluss über die gesamte Vertragslaufzeit aufrechterhalten werden.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Konzept zur Gewährleistung der Liefersicherheit Seitens des Bieters ist sein Konzept zur Gewährleistung der Liefersicherheit binnen der gesamten Vertragslaufzeit nachvollziehbar darzustellen. Die Ausführungen sollten eine DIN A 4 Seite nicht überschreiten. Das Konzept ist mit den sonstigen Angebotsunterlagen als gesondertes Dokument (Anlage) einzureichen.

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Diese Angaben sind in Anlage 4 zu ergänzen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

An bonn cirt le gan ualú na gcritéar dámhachtana a léiriú: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/46707d01-699d-4790-a5ba-2c5cf149972a

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/46707d01-699d-4790-a5ba-2c5cf149972a

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 06/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 24 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern des Saarlandes

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: DORNBACH GmbH Rechtsanwalts-gesellschaft

5.1. Luchtóg: LOT-0003

Teideal: Los 2 Gaslieferung

Cur síos: Die Jahresverbrauchswerte aus der Vergangenheit ergeben sich für beide Auftraggeber hinsichtlich der Gaslieferung aus der beigefügten Anlage 2.3

Lieferstellenübersicht. Für die Jahre 2027 und 2028 prognostizieren die Auftraggeber einen Verbrauch von jeweils insgesamt 1,6 Mio kWh/a. Es handelt sich hierbei lediglich um einen Schätzwert für die zu liefernden Mengen und nicht um eine verbindliche/garantierte Abnahmemenge für diesen Zeitraum.

Aitheantóir inmheánach: 0003

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 09120000 Gaseous fuels

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Merzig-Wadern (DEC02)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 12 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unternehmensdarstellung Folgende Angaben sind im Zuge der Unternehmensdarstellung zu erbringen: • Angaben zum Inhaber/Gesellschafter und zur Geschäftsführung, • Benennung eines oder mehrerer Ansprechpartner für den Auftraggeber, • Gesellschaftsform, • Gründungsjahr, • Anzahl der Mitarbeiter des Unternehmens, Tätigkeitsschwerpunkte. Sofern das Angebot durch eine Bietergemeinschaft eingereicht wird, ist hierauf gesondert hinzuweisen. In diesem Fall haben die vorstehenden Angaben für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft zu erfolgen. Diese Angaben sind in Anlage 4 zu ergänzen.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der vorzulegende Handelsregistrauszug darf nicht älter als das Datum dieser Bekanntmachung sein. Bitte beachten Sie, dass der kostenfreie sofortige Abruf von Handelsregistrauszügen über <https://www.unternehmensregister.de/ureg/> jedermann möglich ist. Dieser ist als Anlage beizufügen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist der Nachweis zu führen über das Bestehen einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in branchenüblicher Höhe. Weiterhin müssen die Deckungssummen angemessen und ausreichend bemessen sein, gemessen an dem in Rede stehenden Gesamtauftrag, für den ein Angebot abgegeben wird. Der Nachweis ist zu führen durch Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung des Versicherers. Hilfsweise kann seitens des Bieters eine formlose Eigenerklärung vorgelegt werden, wonach eine entsprechende Versicherung vor Vertragsbeginn abgeschlossen wird. Die Versicherung muss ab Vertragsabschluss über die gesamte Vertragslaufzeit aufrechterhalten werden.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Konzept zur Gewährleistung der Liefersicherheit Seitens des Bieters ist sein Konzept zur Gewährleistung der Liefersicherheit binnen der gesamten Vertragslaufzeit nachvollziehbar darzustellen. Die Ausführungen sollten eine DIN A 4 Seite nicht überschreiten. Das Konzept ist mit den sonstigen Angebotsunterlagen als gesondertes Dokument (Anlage) einzureichen.

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Diese Angaben sind in Anlage 4 zu ergänzen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

An bonn cirt le gan ualú na gcritéar dámhachtana a léiriú: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/46707d01-699d-4790-a5ba-2c5cf149972a

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/46707d01-699d-4790-a5ba-2c5cf149972a

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 06/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 24 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern des Saarlandes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: DORNBACH GmbH
Rechtsanwalts-gesellschaft

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gemeinde Mettlach, Saarschleife Touristik GmbH & Co. KG
Uimhir chlárúcháin: 10644
Seoladh poist: Freiherr-vom-Stein-Straße 64, Cloef-Atrium
Baile: Mettlach
Cód poist: 66693
Foroinn tíre (NUTS): Merzig-Wadern (DEC02)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabe@dornbach.de
Teil.: +49 6818919746
Seoladh idirlín: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammern des Saarlandes
Uimhir chlárúcháin: 38936b35-4f88-4f7e-bb2c-2006ceacd03b
Seoladh poist: Franz-Josef-Röder-Straße 17
Baile: Saarbrücken
Cód poist: 66119
Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Teil.: +49 6815014994
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: DORNBACH GmbH Rechtsanwalts-gesellschaft
Uimhir chlárúcháin: 07cb70b4-42c5-4fa1-8318-4cf79fd6abb3
Seoladh poist: Eschberger Weg 43
Baile: Saarbrücken

Cód poist: 66121

Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabe@dornbach.de

Teil.: +49 6818919746

Seoladh idirlín: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 46707d01-699d-4790-a5ba-2c5cf149972a - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 01/10/2026 17:50:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 682111-2026

Uimhir eagráin IO S: 192/2026

Dáta foilsithe: 05/10/2026